



OFERTA INWESTYCYJNA MIASTA GIŻYCKA

**TEREN INWESTYCYJNY NAD KANAŁEM ŁUCZAŃSKIM
(DAWNY KURHAUS)**

**GIŻYCKO TOWN INVESTMENT OFFER
INVESTMENT SITE BY LUCZANSKI CANAL
(PREVIOUS KURHAUS)**





LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU SITE CHECK LIST

Położenie Location	Nazwa lokalizacji Site name	Teren inwestycyjny nad Kanałem Łuczańskim (dawny Kurhaus) Investment Site by Luczanski Canal (previous Kurhaus)
	Miasto / Gmina Town / Commune	MIASTO GIŻYCKO TOWN GIZYCKO
	Powiat District	GIŻYCKI GIZYCKO POVIAT
	Województwo Province (Voivodship)	WARMIŃSKO - MAZURSKIE
Powierzchnia nieruchomości Area of property	Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha] Max. area available (as one piece) [ha]	2,16 HA
	Możliwość powiększenia terenu (krótki opis) Possibility for expansion (short description)	-
Cena Price	Orientacyjna cena gruntu [PLN/m ²] włączając 22% VAT Land price [PLN/m²] including 22% VAT	250 zł/m ²
Informacje dotyczące nieruchomości Property information	Właściciel / właściciele Owner(s)	GMINA MIEJSKA GIŻYCKO MUNICIPALITY OF GIZYCKO
	Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N) Valid zoning plan (Y/N)	N N
	Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego Zoning	N N
Charakterystyka działki	Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha] Soil class with area [ha]	Grunt odrolniony. Soil not rural.

Land specification	Różnica poziomów terenu [m] Differences in land level [m]	(prosimy o wpisanie maksymalnej różnicy pomiędzy najniższym i najwyższym punktem działki)
	Obecne użytkowanie Present usage	BRAK UŻYTKOWANIA NONE
	Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N) Soil and underground water pollution (Y/N)	N N
	Odpady znajdujące się na terenie (T/N) Waste materials on site (Y/N)	(w przypadku odpowiedzi pozytywnej prosimy o opisanie rodzaju materiałów)
	Poziom wód gruntowych [m] Underground water level [m]	
	Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N) Risk of flooding or land slide (Y/N)	N N
	Przeszkody podziemne (T/N) Underground obstacles (Y/N)	N N
	Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) Ground and overhead obstacles (Y/N)	N N
	Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) Ecological restrictions (Y/N)	N N
	Budynki i zabudowania na terenie (T/N) Buildings / other constructions on site (Y/N)	N N
	Ograniczenia budowlane Building restrictions	Procent dopuszczalnej zabudowy Building coverage [%]
Ograniczenia wysokości budynków [m] Building height limit [m]		-
Strefa buforowa [m] Buffer zone [m]		-
Inne, jeśli występują Others if any		Grunt pod nadzorem konserwatora zabytków. Soil under the supervision of the District Architect for Monuments Conservation
Połączenia transportowe Transport	Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość) Access road to the plot (type and width of access road)	Droga miejska – 5m City road – 5m

links	Autostrada / droga krajowa [km] Nearest motorway / national road [km]	Droga krajowa nr 63 – 0,05 m National way N° 63 – 0,05m
	Kolej [km] Railway line [km]	Giżycko – 2,5 km
	Bocznicza kolejowa [km] Railway siding [km]	Giżycko – 2,5 km
	Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] Nearest international airport [km]	Warszawa – 263 km
	Najbliższe miasto wojewódzkie [km] Nearest province capital [km]	Olsztyn – 105 km
Istniejąca infrastruktura Existing infrastructure	Elektryczność na terenie (T/N) Electricity (Y/N)	T Y
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	100m
	<ul style="list-style-type: none"> Napięcie Voltage [kV] 	15/0,4 kV
	<ul style="list-style-type: none"> Dostępna moc Available capacity [MW] 	2,3 MVA
	Gaz na terenie (T/N) Gas (Y/N)	N N
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy działki Connection point (distance from boundary) [m] 	1,5 m
	<ul style="list-style-type: none"> Wartość kaloryczna Calorific value [MJ/Nm³] 	31000kw/Nm ³
	<ul style="list-style-type: none"> Średnica rury Pipe diameter [mm] 	200 mm
	<ul style="list-style-type: none"> Dostępna objętość Available capacity [Nm³/h] 	500 Nm ³ /h
	Woda na terenie (T/N) Water supply (Y/N)	N N
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	20m
	<ul style="list-style-type: none"> Dostępna objętość Available capacity [m³/24h] 	200 mm

	Kanalizacja na terenie (T/N) Sewage discharge (Y/N)	N N
	<ul style="list-style-type: none"> • Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	20 m
	<ul style="list-style-type: none"> • Dostępna objętość Available capacity [m³/24h] 	250 m
	<ul style="list-style-type: none"> • Ograniczenie zrzutu ścieków Limitation of discharge 	N N
	Odprowadzenie wód deszczowych na terenie (T/N) Rain water discharge (Y/N)	T – ulica Moniuszki Y – Moniuszki street
	Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie Treatment plant (Y/N)	T – 7 km Y – 7 km
	Telefony (T/N) Telephone (Y/N)	T Y
	<ul style="list-style-type: none"> • Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	20m
	<ul style="list-style-type: none"> • Liczba dostępnych linii analogowych Number of available analog lines 	Bez ograniczeń Without limitations
	<ul style="list-style-type: none"> • Liczba dostępnych linii ISDN Number of available ISDN lines 	Bez ograniczeń Without limitations
Uwagi Comments	<p>Grunt pod nadzorem konserwatora zabytków.</p> <p>Soil under the supervision of the District Architect for Monuments Conservation</p>	
Osoba przygotowująca ofertę Offer prepared by	<p>Ewelina Chmielewska Podinspektor Wydziału Promocji tel./fax (+ 48 87)429 30 71 ewelina.chmielewska@gizycko.pl j. angielski (english)</p>	

<p>Osoby do kontaktu Contact person</p>	<p>PAWEŁ CZACHAROWSKI ZASTĘPCA BURMISTRZA MIASTA (V-CE MAYOR OF THE TOWN) Tel. (+48 87) 428 23 65 czacharowski@gizycko.pl j. angielski (english)</p> <p>RÓŻA CUDZANOWSKA NACZELNIK WYDZIAŁU TECHNICZNO – INWESTYCYJNEGO Tel. (+48 87) 7324 120 roza.cudzanowska@gizycko.pl</p> <p>JACEK MARKOWSKI NACZELNIK WYDZIAŁU MIENIA Tel. (+48 87) 7324 119 jacek.markowski@gizycko.pl</p> <p>ANITA CHMIELEWSKA ARCHITEKT MIEJSKI Tel. (+48 87) 7324 144 anita.chmielewska@gizycko.pl</p>
--	--

Wymagane załączniki:

Required enclosures:

- **Maps of plot (including infrastructure on plot and transport links);**
Mapki terenu (włączając infrastrukturę na terenie i sieć połączeń transportowych);
- **5-10 high-quality photographs giving full view of plot;**
5-10 dobrej jakości zdjęć, dających pełny obraz terenu;
- **Aerial photographs (if available);**
Zdjęcia lotnicze (o ile są);



Tereny inwestycyjne nad Kanalem Gizięckim



WINGIK_OL_IG.IX.7611-1-12/06